

549610-2026 - Kompetizzjoni

Il-Ġermanja – Pakkett ta' softwer għall-ġestjoni tal-liċenzji – VMware-Lizenzen und -Support
OJ S 151/2026 07/08/2026
Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard - Avviż tal-bidla
Provvisti

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Universitätsklinikum Köln AöR

Email: vergabestelle@uk-koeln.de

Tip legali tax-xerrej: Korp irregolat bil-liġi pubblika, ikkontrollat minn awtorità reġjonali

Attività tal-awtorità kontraenti: Saħħa

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: VMware-Lizenzen und -Support

Deskrizzjoni: Gegenstand der Ausschreibung ist der Abschluss eines Rahmenvertrags über die Beschaffung von VMware Software-Subscriptions einschließlich Supportleistungen sowie Professional Services (Service Entitlements) für das Universitätsklinikum Köln und die bezugsberechtigten Gesellschaften. Die Beschaffung umfasst insbesondere VMware Cloud Foundation (VCF), VMware vDefend sowie weitere VMware-Produkte und ermöglicht bedarfsgerechte Einzelabrufe während der Vertragslaufzeit von 60 Monaten.

Identifikatur tal-proċedura: 0d6e7ec7-da89-46bd-bc40-2e9839e041d3

Identifikatur intern: 2026 24 EU KO

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: Ie

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Provvisti

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 48218000 Pakkett ta' softwer għall-ġestjoni tal-liċenzji

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 48000000 Pakketti tas-software u sistemi ta' informazzjoni, 72261000 Servizzi ta' appoġġ għas-software, 72266000 Servizzi ta' konsulenza dwar is-software, 72611000 Servizzi ta' appoġġ tekniku għall-kompjuter

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Köln

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Pajjiż: Il-Ġermanja

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Informazzjoni addizzjonali: #Bekanntmachungs-ID: CXS0YYLYTT9SHBF3# Die

Angebotsabgabe erfolgt ausschließlich elektronisch über die Vergabeplattform.

Nebenangebote sind nicht zugelassen. Rückfragen sind ausschließlich über die Vergabeplattform innerhalb der in den Vergabeunterlagen genannten Frist einzureichen.

Sämtliche Kommunikation im Vergabeverfahren erfolgt in deutscher Sprache. Maßgeblich sind die Vergabeunterlagen in ihrer jeweils aktuellen Fassung einschließlich der über die Vergabeplattform veröffentlichten Bieterinformationen und Antworten auf Bieterfragen.

Baži legali:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Raġunijiet għall-esklużjoni

Sors tal-motivi għall-eżklużjoni: Avviż

Ksur tal-obbligi stabbiliti skont raġunijiet ta' esklużjoni purament nazzjonali:

Parteċipazzjoni f'organizzazzjoni kriminali:

Reati terroristiċi jew reati marbuta ma' attivitajiet terroristiċi:

Hasil tal-flus jew finanzjament tat-terroriżmu:

Frodi:

Il-korruzzjoni:

Thaddim tat-tfal u forom oħra ta' traffikar tal-bnedmin:

Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tat-taxxi:

Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tal-kontribuzzjonijiet tas-sigurtà soċjali:

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi ambjentali:

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi soċjali:

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi tax-xogħol:

Insolvenza:

Assijiet amministrati minn likwidatur:

L-attivitajiet kummerċjali huma sospiżi:

Sitwazzjoni analoga bħal falliment skont il-liġi nazzjonali:

Imġiba professjonali serjament ħażina:

Ftehimiet ma' operaturi ekonomiċi oħrajn li għandhom l-għan li jikkawżaw distorsjoni tal-kompetizzjoni:

Kunflitt ta' interess minħabba l-parteċipazzjoni tiegħu fil-proċedura ta' akkwist:

Involvement dirett jew indirett fit-tnejn ta' din il-proċedura ta' akkwist:

Terminazzjoni bikrija, danni jew sanzjonijiet komparabbli oħra:

Dikjarazzjoni falza, informazzjoni moħbija, ma setgħux jiġu pprovduti d-dokumenti meħtieġa jew inkisbet informazzjoni kunfidenzjali ta' din il-proċedura:

5. Lott**5.1. Lott: LOT-0001**

Titlu: VMware-Lizenzen und -Support

Deskrizzjoni: Gegenstand der Beschaffung ist der Abschluss eines Rahmenvertrags über die Lieferung von VMware Software-Subscriptions einschließlich der zugehörigen Supportleistungen sowie Professional Services (Service Entitlements) für das Universitätsklinikum Köln und die bezugsberechtigten Gesellschaften. Die Beschaffung umfasst insbesondere VMware Cloud Foundation (VCF), VMware vDefend sowie weitere VMware-Produkte entsprechend dem Leistungsverzeichnis. Die Leistungen werden bedarfsorientiert während der Vertragslaufzeit von 60 Monaten durch Einzelabrufe abgerufen. Hierzu zählen die Überlassung der Software-Subscriptions einschließlich Wartung und Support sowie die Inanspruchnahme von Professional Services. Nachkäufe weiterer Lizenzen sind im vertraglich vorgesehenen Umfang möglich. Ziel der Beschaffung ist die Sicherstellung des wirtschaftlichen, sicheren und hochverfügbaren Betriebs der bestehenden VMware-basierten Rechenzentrumsinfrastruktur des Auftraggebers.

Identifikatur intern: 2026 24 EU KO

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Provvisti

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 48218000 Pakkett ta' softwer għall-ġestjoni tal-liċenzji

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 48000000 Pakketti tas-softwer u sistemi ta' informazzjoni, 72261000 Servizzi ta' appoġġ għas-software, 72266000 Servizzi ta' konsulenza dwar is-software, 72611000 Servizzi ta' appoġġ tekniku għall-kompjuter

Għażliet:

Deskrizzjoni tal-għażliet: Der Auftraggeber ist berechtigt, während der Vertragslaufzeit bedarfsgerecht weitere VMware-Subscriptions, Professional Services sowie die in den Vergabeunterlagen vorgesehenen Produkte im Wege von Einzelabrufen zu beschaffen. Darüber hinaus können Nachkäufe von Lizenzen bis zu 20 % des geschätzten Auftragsvolumens erfolgen.

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Köln

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Pajjiż: Il-Ġermanja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Tul ta' żmien: 60 Xhur

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt: Ma hemmx għalfejn tingħata

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): le

Informazzjoni addizzjonali: Gegenstand der Ausschreibung ist die Beschaffung von VMware Software-Subscriptions einschließlich Supportleistungen sowie der erforderlichen Professional Services (Service Entitlements) für den Betrieb und die Weiterentwicklung der bestehenden VMware-Infrastruktur des Universitätsklinikums Köln. Die Professional Services sind verpflichtender Bestandteil der Beschaffung und dienen der Inanspruchnahme herstellerbezogener Beratungs-, Implementierungs- und Unterstützungsleistungen. Zur sachgerechten vertraglichen Abbildung der Dienstleistungskomponente wurden neben den EVB-IT Überlassung Typ B auch die EVB-IT Dienstleistung einschließlich der zugehörigen AGB als Vertragsbestandteile aufgenommen. Damit werden sowohl die Überlassung der Software als auch die Erbringung der Dienstleistungen rechtssicher und dem Leistungsgegenstand entsprechend geregelt.

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Reġistrazzjoni f'reġistru tal-kummerċ

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Persönliche Lage der Wirtschaftsteilnehmer (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): - Eigenerklärung über den Eintrag im Handelsregister - Eigenerklärung, das keine Eintragungen im Vergaberegister bzgl. Vergabeverstöße vorliegen - Eigenerklärung, aus denen hervorgeht, dass der Bieter seinen Verpflichtungen zur Zahlung der Sozialbeiträge, der Steuern und Abgaben (BG) nachkommt - Darstellung des Bewerbers (Leistungsspektrum und Kerngeschäft des Unternehmens) und der Unternehmensorganisation

(Hauptsitz, ggf. Niederlassungen, Struktur/Aufbau) sowie - falls zutreffend - ausführliche Darstellung der Konzernverbundenheit/-angehörigkeit mit anderen Unternehmen - Konformitätsbescheinigung (nach Bedarf) - Eigenerklärung Russlandsanktionen

Kriterju: Referenzi fuq consegne speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Technische Leistungsfähigkeit (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): -Der Bieter weist mindestens drei vergleichbare Referenzprojekte der letzten drei Jahre über die Lieferung von VMware-Software einschließlich Support und/oder Professional Services nach. -Nachweis des Broadcom VMware Pinnacle Partnerstatus. - Nachweis eines gültigen ISO-27001-Zertifikats

Kriterju: Rekwiżiti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): - Anlage 1 Erklärung zur Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung (§ 122 Abs. 2 Nr. 2 GWB i.V.m. § 45 Abs. 1 Nr. 3 VgV): Nachweis der aufgeführten Versicherungen durch Eigenerklärung Anlage 2 oder Bescheinigung des Versicherungsgebers oder Bescheinigung eines Versicherungsgebers, dass eine entsprechende Versicherung im Auftragsfall abgeschlossen wird (jeweils Kopie ausreichend). Im Einzelnen mindestens: - Personenschäden 5.000.000,00 Euro - Sach- und Umweltschäden 3.000.000,00 Euro - Vermögensschäden: 1.000.000,00 Euro (jeweils 2 fache Jahresmaximierung der Versicherungssumme) -Eigenerklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen - Jahresabschlüsse oder Auszüge von Jahresabschlüssen, falls deren Veröffentlichung in dem Land, in dem der Bewerber oder Bieter niedergelassen ist, gesetzlich vorgeschrieben ist, auf Anfrage.

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż
Skadenza biex tintalab informazzjoni addizzjonali: 20/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.evergabe.nrw.de/VMPSatellite/notice/CXS0YYLYTT9SHBF3/documents>

Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:

URL: <https://www.evergabe.nrw.de/VMPSatellite/notice/CXS0YYLYTT9SHBF3>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.evergabe.nrw.de/VMPSatellite/notice/CXS0YYLYTT9SHBF3>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partekipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 31/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 17 Jiem

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu pprezentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Der Auftraggeber behält sich vor, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte unternehmensbezogene Unterlagen sowie leistungsbezogene Unterlagen im gesetzlich zulässigen Umfang gemäß § 56 VgV nachzufordern. Ein Anspruch der Bewerber oder Bieter auf Nachforderung besteht nicht.

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjigi protetti: Le Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: Die Ausführung des Auftrags erfolgt auf Grundlage der Vergabeunterlagen, insbesondere der Leistungsbeschreibung, der EVB-IT Überlassung Typ B einschließlich AGB, der EVB-IT Dienstleistung einschließlich AGB sowie der VOL/B in der jeweils bei Einleitung des Vergabeverfahrens geltenden Fassung. Die Leistungen werden bedarfsabhängig im Wege von Einzelabrufen während der Vertragslaufzeit erbracht. Änderungen oder Ergänzungen der Geschäftsbedingungen des Auftragnehmers sind ausgeschlossen. Kopie des ISO-27001-Zertifikats des Bieters - Belege für den Partnerstatus des Bieters bei VMware in Übereinstimmung mit den den Partnerstatus betreffenden Bieterangaben

Fatturazzjoni elettronika: Permessa

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ftehim qafas, mingħajr ma terġa' tinfetaħ il-kompetizzjoni

Numru massimu ta' parteċipanti: 1

Ġustifikazzjoni tat-tul ta' żmien tal-ftehim qafas: Es wird vom Hersteller nur so in der Laufzeit angeboten.

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Vergabekammer Rheinland (Spruchkörper Köln) bei der Bezirksregierung Köln

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Ein Nachprüfungsantrag bei der Vergabekammer ist gemäß § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 GWB unzulässig, soweit seit dem Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, mehr als 15 Kalendertage vergangen sind. Darüber hinaus sind insbesondere die Präklusionsvorschriften des § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 1 bis 3 GWB sowie die Informations- und Wartepflicht nach § 134 Abs. 2 GWB zu beachten. Die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit eines öffentlichen Auftrags gemäß § 135 GWB endet spätestens 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung über die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union (§ 135 Abs. 2 Satz 2 GWB).

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: Universitätsklinikum Köln AöR

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partiċipazzjoni: Universitätsklinikum Köln AöR

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Universitätsklinikum Köln AöR

Numru tar-reġistrazzjoni: DE215420431

Indirizz postali: Kerpener Straße 62

Belt: Köln
Kodiċi postali: 50937
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)
Pajjiż: Il-Ġermanja
Punt ta' kuntatt: Zentrale Beschaffung/Vergabestelle
Email: vergabestelle@uk-koeln.de
Telefown: +49 22147835616
Fax: +49 22147887805
Indirizz tal-internet: <https://www.uk-koeln.de>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist
Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Vergabekammer Rheinland (Spruchkörper Köln) bei der Bezirksregierung Köln
Numru tar-reġistrazzjoni: 05315-03002-81
Indirizz postali: Zeughausstraße 2 - 10
Belt: Köln
Kodiċi postali: 50567
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)
Pajjiż: Il-Ġermanja
Punt ta' kuntatt: Geschäftsstelle Vergabekammer Rheinland
Email: VKRheinland@bezreg-koeln.nrw.de
Telefown: +49 2211473045
Fax: +49 2211472889
Indirizz tal-internet: <https://www.bezreg-koeln.nrw.de/themen/wirtschaft-und-kultur/vergabekammer-rheinland>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-rieżami

8.1. ORG-0003

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Numru tar-reġistrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83
Belt: Bonn
Kodiċi postali: 53119
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Pajjiż: Il-Ġermanja
Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefown: +49228996100
Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:
TED eSender

10. Bidla

Verżjoni tal-avviż preċedenti li għandu jinbidel
:
9f2bb4f6-864f-40c9-9817-9ad5f6839e1b-01
Raġuni ewlenija għall-bidla

:

Korrezzjoni tax-xerrej

Deskrizzjoni

:

Das korrekte Enddatum für die im ersten Vertragsjahr enthaltenen Professional Services lautet 25.10.2027. Das Preisblatt wurde entsprechend korrigiert und den Vergabeunterlagen in aktualisierter Fassung beigelegt.

10.1. Bidla

Identifikatur tas-sezzjoni: PROCEDURE

Deskrizzjoni tal-bidliet: Das korrekte Enddatum für die im ersten Vertragsjahr enthaltenen Professional Services lautet 25.10.2027. Das Preisblatt wurde entsprechend korrigiert und den Vergabeunterlagen in aktualisierter Fassung beigelegt.

Id-dokumenti tal-akkwist inbidlu fi: 06/08/2026

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 95407083-0e2d-41de-8741-42d6e72ef9f5 - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbaġġat l-avviż: 06/08/2026 15:04:01 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli ufficjalment: Ġermaniż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 549610-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 151/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 07/08/2026